



GEMEINDEAKTUELL

Absage Jahrbuch- Vernissage

Die auf den 30. Oktober 2020 angesagte Vernissage für das 30. Jonschwiler Jahrbuch muss leider abgesagt werden. Die neusten Vorgaben zur Eindämmung der Corona-Pandemie verunmöglichen eine Durchführung des Anlasses. Das Jahrbuch gelangt jedoch trotzdem in den Verkauf (siehe Inserat des Thur-Verlages in dieser Ausgabe). Da es sich um die letzte Jahrbuch-Ausgabe handelt, wird die Gemeinde zu einem späteren Zeitpunkt einen Abschluss-Anlass organisieren, um das Ende der Jonschwiler Jahrbücher gebührend zu feiern. Der Zeitpunkt dieses Anlasses ist derzeit völlig offen.



AKTUELLES

CORONA: ZWEITE WELLE

In den vergangenen Wochen und Tagen wurden wir über die Medien laufend über die stark steigenden Infektionszahlen informiert. Gemäss Bundesrat ist die zweite Welle früher und stärker als erwartet gekommen. Als Folge davon werden von Bund und Kanton Massnahmen festgelegt, welche von der Bevölkerung befolgt werden müssen. Ich bitte die ganze Bevölkerung, diese Vorgaben nach bestem Wissen und Gewissen und im Interesse der gesamten Gesellschaft einzuhalten. Ziel der Massnahmen muss sein, die Gesundheit von uns allen zu schützen. Massnahmen zum Erhalt der Gesundheit dienen auch dem Aufrechterhalten der Wirtschaft und damit dem Erhalt von Arbeitsplätzen. Sie helfen auch, eine nochmalige Schulschliessung zu verhindern.

Digitale Kanäle

In den nächsten Wochen wird bei vielen Anlässen (öffentliche oder private Anlässe, Vereinsaktivitäten) die Frage zu beantworten sein, ob ein Anlass durchgeführt werden kann und wenn ja, mit welchen Massnahmen. Das Gemeinde-Mitteilungsblatt erscheint nur alle 14 Tage und ist deshalb nicht geeignet, über kurzfristige Massnahmen bei Anlässen zu informieren. Ich bitte Sie deshalb, die nötigen Informationen auf der jeweiligen Webseite (bei der Gemeinde/Schule, bei Vereinen) oder auf den Kanälen der sozialen Medien zu konsultieren.

Ich danke Ihnen für das Einhalten der Vorgaben und wünsche Ihnen allen gute Gesundheit.

Stefan Frei, Gemeindepräsident

ÖFFENTLICHER POLIT-TREFF

Am **Donnerstag, 29. Oktober 2020, 19.30 Uhr, Aula Oberstufenzentrum Degenau**, wäre die Durchführung eines öffentlichen Polit-Treffs vorgesehen gewesen. Aufgrund der Corona-Situation wurde der Anlass abgesagt. In den nächsten Tagen wird auf der Webseite der Gemeinde über folgende Themen informiert:

- Ortsplanungsrevision; Zwischenstand
- Schulareal Schwarzenbach; Zwischenstand
- Projekt Tagesstrukturen
- Sanierung Grundwasserschutzzone Geissmatt; Abschluss
- Finanzen: Rechnung 2020 / Budget 2021

ABSTIMMUNGEN

Am **Sonntag, 29. November 2020**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

Eidgenössische Volksabstimmung über folgende Vorlagen:

- Volksinitiative vom 10. Oktober 2016 «Für verantwortungsvolle Unternehmen – zum Schutz von Mensch und Umwelt»
- Volksinitiative vom 21. Juni 2018 «Für ein Verbot der Finanzierung von Kriegsmaterialproduzenten»

Kantonale Volksabstimmung über folgende Vorlagen:

- Gesetz über die Gewährung von ergänzenden Krediten und Solidarbürgschaften infolge des Coronavirus
- Gesetz über Beiträge für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung

Die Abstimmungsunterlagen werden Anfang November 2020 zugestellt.

GEMEINDEVERWALTUNG

FEUERWEHR

Einsatz vom 15. September 2020

Am 15. September 2020 wurde die Feuerwehr aufgrund einer ausgelösten BMA nach Schwarzenbach aufgeboten. Sie hat das Gebäude und die Anlage kontrolliert. Es waren keine Massnahmen notwendig.

IMPRESSUM

**Amtliches Publikationsorgan
der Politischen Gemeinde Jonschwil**

Herausgeber, Redaktion und Inseratverwaltung:
Politische Gemeinde Jonschwil

Gestaltung und Druck:
Cavelti AG, Gossau

Auflage: 1700 Ex.

Erscheinung: Alle 14 Tage

EINWOHNERAMT

Geburten im September 2020

14. September 2020

Bellhouse, Grace, Tochter des Bellhouse, Colin Edward und der Bellhouse geb. Oberholzer, Miriam Bernadette, wohnhaft in Schwarzenbach

17. September 2020

Schmuki, Luna, Tochter des Reich, Tino und der Schmuki, Michèle Alexandra, wohnhaft in Oberrindal

Trauungen im September 2020

4. September 2020

Losser, Silvan und Artho Chantal, beide wohnhaft in Jonschwil

Seitz, Kevin Bryan und Fink, Michelle Kathrin, beide wohnhaft in Jonschwil

Todesfälle im September 2020

17. September 2020

Zraggen, Anna Kunigunda, wohnhaft gewesen in Wil mit Aufenthalt in Schwarzenbach

Einwohneramt

Einwohnerentwicklung im 3. Quartal

	01.07.2020	30.09.2020
Jonschwil	1802	1819
Schwarzenbach	1898	1899
Bettenau	69	73
Oberrindal	56	57
Total	3825	3848
Zuzüge		84
Geburten		12
Wegzüge		72
Todesfälle		1
Total Mutationen		169

ABTEILUNG BAU UND INFRASTRUKTUR

Aktuell läuft folgendes (ordentliches)

Baubewilligungsverfahren:

- **Notker Eisenring, Schwarzenbach:** Abparzellierung Grundstück, Umnutzung ohne bauliche Massnahmen (Wohnhaus Vers.-Nr. 780 und Scheune Vers.-Nr. 781) auf Grundstück Nr. 364, Degenau 780, Schwarzenbach

ABFALLVERWERTUNG

Umstellung der Bioabfuhr auf zwei-Wochen-Rhythmus

Die wöchentliche Biotour über den Winter wird nun bald wieder auf den zwei-Wochen-Rhythmus umgestellt.

Die letzte wöchentliche Tour in Jonschwil und Schwarzenbach findet am **Donnerstag, 3. Dezember 2020**, statt.

CHRONIKSTUBE

Newsletter Chronikstube

In der Corona-Zeit konnten in der Chronikstube keine Anlässe durchgeführt werden, aber die Zeit wurde genutzt, um in vielerlei Hinsicht neue Aspekte unserer Lokalgeschichte zu erforschen. So sind mehrere neue Berichte entstanden: Heirat in früheren Zeiten; Andreas Eisenring, Müller in Schwarzenbach; Das Bürgergeschlecht Huber; Kindersterblichkeit im 17. und 18. Jahrhundert; Das Oberriet usw.

Wer sich für die Lokalgeschichte interessiert und wissen möchte, was Neues in der Chronikstube eingegangen ist und erarbeitet wurde, kann den Chronikstube-Newsletter bestellen. Dieser erscheint dreimal im Jahr: im November, im März und im Juli.

Bestellung Chronikstube-Newsletter unter chronikstube@outlook.com

SCHULE AKTUELL

SCHULRAT

Coronavirus

Die kältere Jahreszeit steht vor der Tür, damit verbunden sind oft auch Erkältungserscheinungen.

Beachten Sie bitte folgende Hinweise:

Schutz- und Hygienemassnahmen

Wir alle wollen gesund bleiben und deshalb müssen auch wir alle unseren Beitrag leisten. Ganz zentral ist die Einhaltung der Hygiene- und Schutzmassnahmen. Wir werden diese mit den Kindern nochmals besprechen und durchsetzen. Bitte helfen Sie mit, indem Sie die Kinder auch im Freizeitbereich an die richtigen Verhaltensweisen erinnern. Dazu gehören insbesondere:

- das regelmässige Händewaschen
- das Einhalten des Abstands von 1.5 Metern
- keine Hand, keine Faust, keine Umarmung (Begrüssung immer mit Abstand)

AGENDA

GEMEINDE

Sonntag, 29. November 2020

Abstimmungen

AKTUELLE TERMINE

Donnerstag, 29. Oktober 2020

Unentgeltliche Rechtsberatung

16.00–18.00 Uhr telefonisch, Anmeldung unter: www.sgav.ch (Menupunkt «Unterstützung für Rechtssuchende»)

Sonntag, 1. November 2020

Totengedenkfeier

Kirche Jonschwil, Kath. Kirchgemeinde Jonschwil

Mittwoch, 4. November 2020

Mütter- und Väterberatung

09.30–11.00 Uhr Familienzentrum, Mütter- und Väterberatung, auf Anmeldung

Senioren-Treff

14.00 Uhr Der Anlass wurde aufgrund der Verschlechterung der Corona-Lage abgesagt!

Donnerstag, 5. November 2020

Unentgeltliche Rechtsberatung

16.00–18.00 Uhr telefonisch, Anmeldung unter: www.sgav.ch (Menupunkt «Unterstützung für Rechtssuchende»)

Donnerstag, 12. November 2020

Unentgeltliche Rechtsberatung

16.00–18.00 Uhr telefonisch, Anmeldung unter: www.sgav.ch (Menupunkt «Unterstützung für Rechtssuchende»)

Dienstag, 17. November 2020

Mütter- und Väterberatung

09.30–11.00 Uhr Pfarreiheim, Mütter- und Väterberatung, auf Anmeldung

Seniorenzmittag

Restaurant Dörflibeiz Leonardo, Seniorentreff

Unentgeltliche Rechtsberatung

16.00–18.00 Uhr telefonisch, Anmeldung unter: www.sgav.ch (Menupunkt «Unterstützung für Rechtssuchende»)

Donnerstag, 19. November 2020

Seniorenzmittag

Restaurant Krone, Seniorentreff

Sonntag, 22. November 2020

Heimrunde Herren 1 / 3. Liga KF

9.00 Uhr–18.00 Uhr OZ Degenau Jonschwil, UHC Jonschwil Vipers

Sonntag, 29. November 2020

Heimrunde Herren 2 / 4. Liga KF

9.00 Uhr–18.00 Uhr OZ Degenau Jonschwil, UHC Jonschwil Vipers

Mittwoch, 2. Dezember 2020

Mütter- und Väterberatung

09.30–11.00 Uhr Familienzentrum, Mütter- und Väterberatung, auf Anmeldung

Dienstag, 15. Dezember 2020

Mütter- und Väterberatung

09.30–11.00 Uhr Pfarreiheim, Mütter- und Väterberatung, auf Anmeldung

Seniorenzmittag

Restaurant Dörflibeiz Leonardo, Seniorentreff

Donnerstag, 17. Dezember 2020

Seniorenzmittag

Restaurant Krone, Seniorentreff

Alle Angaben betreffend den oben aufgeführten Veranstaltungen sind ohne Gewähr.

Auskunft über die definitive Durchführung, Absage oder Verschiebung ist beim jeweiligen Veranstalter einzuholen.

Vorgehen bei Krankheits- und Erkältungssymptomen bei Kindern und Jugendlichen

Wie immer gilt, dass kranke Kinder die Schule nicht besuchen. Auf unserer Webseite www.schulen-js.ch bei den Neuigkeiten finden Sie diesen Beitrag zusammen mit dem Merkblatt/Schema zum richtigen Vorgehen bei Krankheits- und Erkältungssymptomen bei Kindern. Schülerinnen und Schüler, welche in der Schule Krankheitssymptome zeigen (einfache Erkältungssymptome zählen nicht dazu), werden von der Lehrperson nach Rücksprache mit den Eltern nach Hause geschickt.

Als Schule nehmen wir unsere Vorbildfunktion so gut als möglich wahr und danken Ihnen, wenn Sie uns in und ausserhalb der Schule bei der Umsetzung der Schutzmassnahmen unterstützen.

PRIMARSCHULEN

Lichterumzug/St. Martin

In diesem Jahr gestalten die Kindergarten- und Unterstufenkinder von Jonschwil und Schwarzenbach eine Laterne, welche zu Hause leuchten darf. In der Woche vom **9. bis 13. November 2020** jeweils von 17.30 bis ca. 19.00 Uhr sollen die Laternen draussen leuchten und die Familien bei einem Lichterspaziergang erfreuen.

Wir laden auch Sie, liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Schwarzenbach und Jonschwil, herzlich dazu ein!

OBERSTUFENZENTRUM DEGENAU

Erfolg für die Klassen 2b und 2c vom OZ

Der Lions Club Büren, zusammen mit dem Motorschiff Jura, riefen im März 2020 schweizweit zu einem Fahnenwettbewerb auf, wer die kreativste Fahne gestaltet. Zugehört waren Schulklassen ab der 5. Klasse.



Den ersten Platz durfte die Klasse 2c mit der Fahne «Retningsring» in Anspruch nehmen, während die Klasse 2b mit der Fahne «Brüllender Löwe» den zweiten Platz gewann.



Die Klasse 2a erhielt ebenfalls für das Mitmachen einen Preis. Den Siegern winkt nun eine Lagerwoche auf der MS Jura.

Die beiden Siegerfahnen bleiben nun mindestens ein Jahr auf der MS Jura und werden dort im Wind wehen bzw. auf dem Schiff ausgestellt werden.

Den Künstlern und Künstlerinnen der Klassen 2abc (heute 3a und 3d) unter der fachkundigen Leiterin und Initiatorin, Dominique Ziegler, gebührt ein grosses Dankeschön.

KIRCHEN

EVANG.-REF. OBERUZWIL

Sonntag, 25. Oktober 2020

09.30 Erntedank-Gottesdienst, Pfarrer René Schärer, evangelische Kirche Oberuzwil

Sonntag, 1. November 2020

09.30 Gottesdienst zum Reformationssonntag mit Abendmahl, Seelsorgerin Ellen Schout Grünfelder, Mitwirkung Kirchenchor, evangelische Kirche Oberuzwil

KATH. KIRCHGEMEINDE JONSCHWIL

Bitte beachten Sie die allgemeine Maskenpflicht bei allen Veranstaltungen und Gottesdiensten.

Samstag, 24. Oktober 2020

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 25. Oktober 2020

10.30 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil, Mitwirkung:
Jodelgruppe «Singsolobim»

Samstag, 31. Oktober 2020

18.45 – Aussprache/Beichtzeit, Kapelle Schwarzenbach
19.15
19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach,
Predigt: Peter Schwager

Sonntag, 1. November 2020

09.00 Allerheiligen, Eucharistiefeier, Predigt: Leo
Tanner, Kirche Jonschwil
14.00 Totengedenkfeier, Kirche Jonschwil, Gestal-
tung Peter Schwager

Mittwoch, 4. November 2020

07.15 Schüलगottesdienst, Kapelle Schwarzenbach

Freitag, 6. November 2020

19.00 Herz-Jesu-Freitag, hl. Messe, Kirche Jonschwil, eucharistische Anbetung bis 21.00 Uhr

St. Nikolausbesuche 2020

Corona bremst auch den Nikolaus... Es ist ein traditioneller Brauch, dass St. Nikolaus in den ersten Adventstagen durch die Dörfer Jonschwil, Schwarzenbach und Bettenau zieht. Leider kann die Nikolausgruppe noch nicht mitteilen, ob Familienbesuche möglich sind. Darüber wird im GemeindeAktuell vom 20. November 2020 berichtet. Die Nikolausfeier auf dem Kirchplatz möchte der Nikolaus mit seinen Gehilfen durchführen, am **Samstag, 5. Dezember 2020**, um 17.00 Uhr beim grossen Tannenbaum auf dem Kirchplatz Jonschwil. Auskünfte erteilt auch der Nikolausbeauftragte: Tel. 079 777 84 80 oder Tel. 071 920 18 36, Martin Betschart.

St. Nikolaus und seine Helfer

Aktion Weihnachtspäckli 7. November 2020

Wir sammeln wieder Weihnachtspäckli für bedürftige Kinder und Erwachsene in Osteuropa.

Päckli gemäss Liste (Inhaltsverzeichnis unter www.weihnachtspackli.ch oder Flyer in Pfarrkirche und Kapelle) können von 25. Oktober bis und mit 15. November 2020 beim Spar Schwarzenbach sowie in Jonschwil vor und nach den Gottesdiensten bei Mesmer Thomas Rutz abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass keine anderen Artikel als die aufgeführten in den Varianten «Kinderpäckli» bzw. «Erwachsenenpäckli» eingepackt werden dürfen. Zusätzlich führen wir am Samstag, 7. November 2020 eine Sammelaktion vor dem Spar in Schwarzenbach durch. Dort können Päckli gemacht und direkt abgegeben werden. Für Auskünfte melden Sie sich bei Manuela Schönenberger, Tel. 076 536 35 09.

www.kath-uzwil.ch/jonschwil

DORFKORPORATIONEN

DORFKORPORATION SCHWARZENBACH

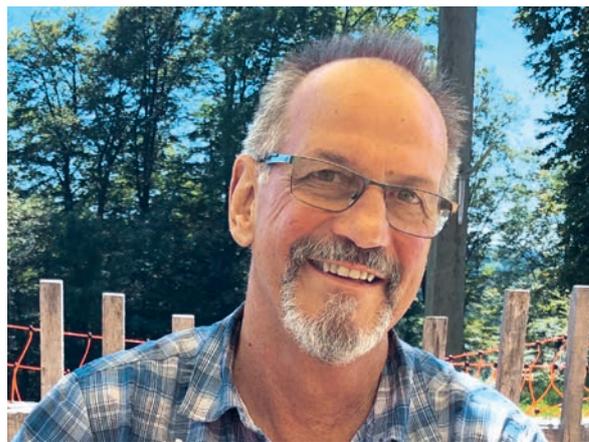
Zählerablesungen

Anfangs November beginnen wir einmal mehr mit der Zählerauslesung. Hansueli Seitz ist in dieser Jahreszeit unterwegs und wird bei den Kunden der Dorfkorporation Schwarzenbach vorbeischaun. Es werden sämtliche Daten von den Erdgas-, Wasser- und noch verbleibenden Stromzählern, welche noch nicht auf Smart Meter umgebaut worden sind, in Schwarzenbach abgelesen.

In den Gebieten Grünau, Sägewerkareal, Buebenstrasse und Holzackerstrasse sind die Wasser- und Erdgaszähler diesen Sommer bereits auf das Smart Meter System umgestellt worden. Hier wird Hansueli Seitz bei den Liegenschaften nicht mehr vorbei kommen.

In Jonschwil werden wir nur bei den Erdgaskunden vorbeigehen und dort ebenfalls die Zählerstände auslesen. Somit können wir überall per Ende November die definitive Schlussrechnung erstellen.

Es ist zum Teil unumgänglich, dass der Zählerableser Hansueli Seitz Ihre Liegenschaft betreten muss, um an die Zählerdaten zu gelangen. Daher bitten wir Sie ihm den Zugang zu den Zählern so einfach wie möglich zu machen, damit die Ablesung speditiv vorgenommen werden kann. Räumen Sie bitte Gegenstände wie Fahrräder, Gartenwerkzeug, Holz etc. bei Seite, damit er gut zu den Zählern gelangen kann.



Hansueli Seitz

Sollten Sie nicht anwesend sein, wenn Hansueli Seitz bei Ihrer Liegenschaft vor Ort ist und er die Zählerdaten nicht ablesen kann, wird er bei Ihnen eine schriftliche Mitteilung in den Briefkasten legen. Wir bitten Sie, uns die fehlenden

Daten zu übermitteln oder mit uns einen neuen Termin zu vereinbaren für die Ablesung.

Für Ihre Unterstützung danken wir Ihnen recht herzlich. Für Anliegen oder Anregungen sind wir gerne für Sie da. Sie finden uns an der Poststrasse 1 in Schwarzenbach zu folgenden Büroöffnungszeiten; jeweils von Montag bis Freitag von 8.00 Uhr bis 11.30 Uhr. Oder unter Tel. 071 923 87 07 sind wir während den Bürozeiten erreichbar. Sie können gerne auch einen Termin ausserhalb der Öffnungszeiten mit uns vereinbaren. Nützliche Informationen finden Sie auch auf der Webseite unter www.dk-schwarzenbach.ch

REGIONALE ÄMTER

Wenn Veränderungen im Leben zum Konflikt führen

Veränderte Lebensumstände sind nie leicht anzunehmen. Im Alter kann man noch einmal mit ganz neuen Lebensbedingungen konfrontiert werden. Das kann zu Konfliktsituationen führen, vor allem auch dann, wenn man nicht mehr selber über sein Leben entscheiden darf oder kann. Herr Brand, 92, erhielt während des Corona bedingten Lockdowns Unterstützung beim Einkauf der Lebensmittel. Er empfand es schwierig, diesen Teil seiner Selbständigkeit aufzugeben. Da er davon ausging, dass es vorübergehend ist, akzeptierte er auch, als ihn seine Liebsten auf die aus ihrer Sicht ungesunden Lebensmittel aufmerksam machten und ihm diese sogar vorenthielten. Nach dem Lockdown ist seine Familie nun plötzlich der Ansicht, ein Heimeintritt sei für ihn das Beste. Er steht plötzlich einer fordernden Familie gegenüber.

Frau Müller, 85, fährt für ihr Leben gerne Auto. Ihre Kinder versuchen sie mit mehr oder weniger Druck davon zu überzeugen, den Führerausweis «abzugeben». Sie will sich die Einmischung nicht bieten lassen.

In solchen Situationen kann die Unabhängige Beschwerdestelle für das Alter UBA gerufen werden. Sie klärt, vermittelt und schlichtet in Konfliktsituationen. Die Anlaufstelle nimmt Anliegen vertraulich unter Tel. 058 450 60 60 und per E-Mail info@uba.ch entgegen. Die Fallbearbeitung übernehmen ausgewiesene, freiwillig tätige Fachpersonen aus den Bereichen Medizin, Mediation, Recht, Pflege, Versicherungs-, Gesundheits- und Heimwesen. Diese nehmen sich Zeit für die Suche nach Lösungen, die für alle Beteiligten akzeptiert werden können.

Die Dienstleistung ist kostenlos, unbürokratisch und vertraulich.

Unabhängige Beschwerdestelle für das Alter UBA
www.uba.ch, www.aneluege.ch, Tel. 058 450 60 60, info@uba.ch

AUS DEN VEREINEN

IG AKTIVES ALTER

Senioren-Kafi

Seit 26. August 2020 bieten wir das Senioren-Kafi im Mesmerhaus in Jonschwil jeden zweiten und vierten Mittwochnachmittag im Monat mit einem Corona Covid-19 Schutzkonzept wieder probenhalber an. Da das Angebot nur von wenigen Personen genutzt wurde und aktuell die Infektionen mit dem Coronavirus sehr stark ansteigen, schliessen wir das Senioren-Kafi ab 28. Oktober 2020 bis auf weiteres mit der Hoffnung auf bessere Zeiten.

Eine Wiedereröffnung werden wir zu gegebener Zeit im GemeindeAktuell, auf unserer Webseite www.AktivesAlterJonschwil.ch und im IGAA-Newsletter publizieren. Angesichts der zweiten Coronavirus Pandemiewelle wünschen wir allen: Tragt euch Sorge und bleibt gesund!

Das Senioren-Kafi Team: Liny Allenspach, Maya Köchli und Matthias Meier

Weitere Angebote für Personen im Seniorenalter

finden Sie auf der IGAA-Webseite www.AktivesAlterJonschwil.ch

SENIORENTREFF

Geschätzte Seniorinnen und Senioren

Wie angekündigt melden wir uns hiermit mit Informationen zum geplanten Novemberanlass.

In den letzten Tagen und Wochen lesen wir täglich von zum Teil massiv ansteigenden Zahlen bezüglich positiv auf Corona Covid-19 getesteten Personen – inzwischen betreffen die Meldungen alle Landesteile. Leider erlaubt es die derzeitige Lage nicht, dass wir den vorgesehenen Anlass mit einem guten Gefühl durchführen können. Wir bedauern das ausserordentlich und sind gespannt, ob wir am 3. Dezember 2020 den Adventsanlass durchführen dürfen.

Wir melden uns wieder über das GemeindeAktuell und wünschen Ihnen bis dahin ä gueti Zyt.

Das Seniorentreff-Team

FRAUEN- UND MÜTTERGEMEINSCHAFT

Aufgrund der aktuellen Situation betreffend dem Coronavirus sagen wir bis Ende 2020 die Programmpunkte der Frauen- und Müttergemeinschaft Jonschwil Schwarzenbach ab. Wir bedauern dies sehr, jedoch liegt uns die Gesundheit unserer Mitglieder am Herzen. Wir wünschen allen viel Zuversicht und Kraft in dieser speziellen Zeit.

CVP 60+

Region Wil-Untertoggenburg

«Wälder in der Zukunft. Klimawandel, Neophyten»

Referat und Diskussion mit Revierförster Bruno Cozzio
Der Wald ist vielseitig unter Druck. Neophyten, Trockenheit und andere Folgen des Klimawandels gefährden den Wald, wie wir ihn heute kennen und schätzen.

Verschoben:

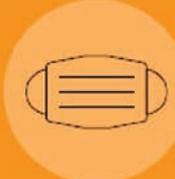
Das obige, für den 2. November 2020 geplante Referat wird wegen der aktuellen, unberechenbaren Corona-Problematik auf nächstes Jahr verschoben.

Informationen zu unseren Veranstaltungsthemen und -daten erhalten Sie zu gegebener Zeit an dieser Stelle oder unter: www.cvp-wil-untertoggenburg.ch

Wir hoffen alle auf bessere Zeiten. Bis dahin: Tragen Sie sich Sorge und bleiben Sie gesund!

Bund verstärkt Massnahmen gegen das Coronavirus

Ab 19. Oktober gilt neu schweizweit:

					
	Öffentlicher Verkehr (bisher)	Bahnhöfe, Haltestellen, Flughäfen	Läden, Poststellen, Reisebüros	Museen, Bibliotheken	Restaurants, Bars, Clubs
Ausgeweitete Maskentragpflicht Maskentragpflicht in öffentlich zugänglichen Einrichtungen und Innenräumen.					
	Sportanlagen (Eingang und Garderobe)	Kinos, Theater, Konzertlokale	Arztpraxen, Spitäler	Religiöse Einrichtungen	Verwaltungen (wenn öffentlich zugänglich)
	Versammlungen und Veranstaltungen		Spontane Ansammlungen von mehr als 15 Personen im öffentlichen Raum sind verboten.		
			Für Veranstaltungen im Familien- und Freundeskreis mit 16 bis 100 Personen gilt: • Maskentragpflicht • Kontaktdaten erheben • Konsumation nur sitzend Ab 100 Personen: Schutzkonzept		
	Sitzpflicht in Gastrobetrieben In Restaurants, Bars, Clubs und Tanzlokalen dürfen Essen und Getränke nur sitzend konsumiert werden (drinnen und draussen).		Homeoffice-Empfehlung Verbindliche Empfehlung, wenn möglich von zuhause aus zu arbeiten.		

Weiterhin gilt:



Mindestabstand von 1,5 Metern einhalten



Regelmässig und gründlich Hände waschen

JAHRBUCH 2020 DER GEMEINDE JONSCHWIL



Das 30. Jahrbuch in Folge
seit 1991 ist zugleich das letzte
und spezielle Jahrbuch in einer
besonderen Zeit –

Treu dem Leitfaden:
*Aus der Geschichte
Aktivitäten im laufenden Jahr
Mit Blick in die Zukunft*

*Feiern Sie
mit uns*

**Das Jahrbuch 2020 erscheint am 30. Oktober
zum Jubiläumspreis Fr. 20.–**

1 Jahrbuch inkl. Kaffee oder Mineral Fr. 23.–

weitere Ex. Fr. 20.–

Samstag, 31. Oktober, 9-11 Uhr, Restaurant Krone, Jonschwil

Samstag, 14. November, 9-11 Uhr, Möbel Svobda, Schwarzenbach

Samstag, 7. November, 9-11 Uhr

Vorplatz beim Dorfbeck und Volg, mit Gratis-Punch

Weitere Verkaufsstellen

Thur-Verlag M.Egli, Wildbergstrasse 14 (Voranmeldung erwünscht)

Raiffeisenbank Schwarzenbach

Dorfbeck Kobelt, Jonschwil

Gemeindeverwaltung

Wir bringen Ihnen das Jahrbuch in der Gemeinde nach Hause

Bei Barzahlung ohne Versandkosten Fr. 20.–

Mit Einzahlungsschein Fr. 22.–

Rufen Sie uns an oder mailen Sie uns:

071 923 57 05, info@thur-verlag.ch



THUR-VERLAG M.EGLI

Wildbergstrasse 14, 9243 Jonschwil

ThurKultur



DEINE REGION. DEIN NETZ.



Internet



TV



Phone



Mobile

Ihr lokaler Netzpartner

DK Schwarzenbach

thurcom
www.thurcom.ch



Weil Sie wissen,
was wir tun.

Jetzt Gönner werden: www.rega.ch

Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur 43 Franken können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren.

Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

In den nächsten Tagen sind noch folgende UGA verfügbar:

25.10. 3 GA	28.10. 3 GA	31.10. 3 GA
26.10. 3 GA	30.10. 3 GA	01.11. 1 GA

Reservierungen nimmt das Einwohneramt gerne entgegen:

Tel. 071 929 59 22

einwohneramt@jonschwil.ch

www.jonschwil.ch

Raiffeisen-Sparwoche findet dieses Jahr statt - aber anders als gewohnt...



Welches Kind liebt sie nicht: **die Sparwoche.**

Im November dürfen junge Bankkunden der **Raiffeisenbank Regio Uzwil** üblicherweise ihr Kässeli in einer unserer Geschäftsstellen leeren und erhalten dafür ein tolles Geschenk.

Aufgrund der Corona-Pandemie findet die **Sparwoche** in diesem Jahr **in einer anderen Form** statt. **Kinder mit Jahrgang 2008 oder jünger** mit einem **aktiven Jugendspar-/ oder Geschenksparkonto** bei der **Raiffeisenbank Regio Uzwil** (Geschäftsstellen in Oberbüren, Niederbüren, Schwarzenbach und Niederuzwil) können in diesem Jahr wie folgt profitieren:

- **Einzahlung von mindestens CHF 25.00** auf das **Konto des Kindes** vornehmen. Dies ist per Bareinzahlung in einer unserer vier Geschäftsstellen, per Überweisung oder auch mittels Einzahlung in den Selbstbedienungszonen der Geschäftsstellen Niederuzwil oder Schwarzenbach **ab sofort bis zum 30.11.2020 möglich.**
- **Onlineformular** (mittels QR-Code unten oder unter www.rbregiouzwil.ch - Lasche Aktuell) komplett **ausfüllen**, gewünschten Wertgutschein über CHF 15.00 ankreuzen und Onlineformular **einreichen**. Das Formular kann alternativ am Schalter einer unserer Geschäftsstellen ausgefüllt werden.
- Der **Gutschein** wird im Dezember 2020 direkt **an** die im Onlineformular **angegebene Kindesadresse** verschickt. Pro Kind kann max. 1 Gutschein bezogen werden, auch wenn mehrere Konti auf den Namen des Kindes lauten.

Zur Auswahl stehen folgende **Gutscheine à CHF 15.00**:



McDonald's



Spielzeugladen Heiz & Co., Flawil



Säntispark, Abtwil



Freizeitpark, Niederbüren

PS: Noch kein Jugendsparkonto oder Geschenksparkonto? Aber interessiert, ein Solches zu eröffnen? Einfach das Formular «Eröffnung Jugendspar-/ Geschenksparkonto» ausfüllen. Dieses ist ebenfalls unter www.rbregiouzwil.ch - Lasche Aktuell zu finden.

« ein Teil von mir »



DIVERSE MELDUNGEN

WIR GRATULIEREN...

Bruno Hollenstein, Grundbuchverwalter, kann am 1. November 2020 sein 35-jähriges Dienstjubiläum bei der Gemeindeverwaltung feiern. Beim Grundbuchamt ist genaues Arbeiten und die Einhaltung aller Rechtsvorschriften von entscheidender Bedeutung. Bruno Hollenstein leitet das Grundbuchamt mit bestens fundiertem Fachwissen und ist für die Schätzungen verantwortlich. Zahlenmässig ist die Aufgabe des Grundbuchamtes enorm gewachsen, was wir an der Versicherungssumme der Gebäude, an der Anzahl Grundstücke oder an weiteren Indikatoren ablesen können. Wir gratulieren Bruno Hollenstein herzlich zum Jubiläum und danken ihm für die stets ausgezeichnete und zuverlässige Arbeit. Er wird sein Arbeitspensum per 1.3.2021 auf 80% reduzieren, da die Pensionierung nicht mehr allzu fern ist.

Der Gemeinderat



**Ihr Herz schlägt für Sie.
Tun Sie ihm Gutes.**

z.B. täglich 30 Minuten Bewegung.

Wir haben noch mehr gesunde Ideen:
Schweizerische Herzstiftung, Bern
Tel. 031 388 80 80, Spendenkonto 30-4356-3



Schweizerische
Herzstiftung

www.swissheart.ch

Nächste Ausgabe

GemeindeAktuell 22/2020

Freitag, 6. November 2020

Einsendeschluss: Montag, 2. November 2020

– für Inserate: 8.00 Uhr

– für redaktionelle Beiträge: 16.00 Uhr

Einsendungen an:

Gemeindeverwaltung Jonschwil

Tel. 071 929 59 22

einwohneramt@jonschwil.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift DIN und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.